



WG Befestigungstechnik
Ein Unternehmen der HONSEL-Gruppe

Rivdom TWO²

LA RIVETTATRICE A BATTERIA

MANUALE DI ISTRUZIONI ORIGINALI





1 x RIVDOM TWO 320.500.000.000



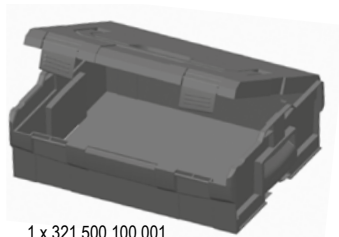
- 1 x 321.120.000.124 (4,0 mm)
- 1 x 321.120.000.125 (4,8/5,0 mm)
- 1 x 321.120.000.126 (6,0 mm)
- 1 x 321.120.000.127 (6,4 mm)



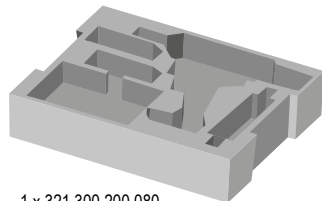
1 x 2,0Ah - 20,0V 321.500.000.020



1 x 321.500.000.001



1 x 321.500.100.001
(a richiesta)



1 x 321.300.200.080



Attenzione, leggere prima DELL'UTILIZZO!

Funzionalità aggiuntive ed ISTRUZIONI di sicurezza per la Rivettatrice RIVDOM TWO²

1. Dispositivo di sicurezza:

Quando il chiodo del rivetto si rompe, in particolare nei rivetti ad alta resistenza, c'è il rischio che questo venga espulso dalla rivettatrice. Pertanto la rivettatrice RIVDOM TWO² dispone di un dispositivo di sicurezza per il serbatoio di raccolta chiodi.

Quando il serbatoio raccolta chiodi (D) non è avvitato, l'apparecchio non funziona.

È vietato manomettere l'interruttore del dispositivo di sicurezza del serbatoio, poiché aumenta il rischio di lesioni!

Se per motivi di spazio è necessario lavorare senza il serbatoio raccolta chiodi (D), avvitare al suo posto il cappuccio terminale (I) in dotazione.





2. Gancio in metallo:

Se desiderate appendere l'apparecchio, ad es. ad un bilanciere, è possibile montare il gancio in metallo (J) fornito in dotazione, inserendolo nei due fori (K) presenti lateralmente nel corpo dell'utensile. Assicurarsi che durante il montaggio il gancio in metallo (J) venga aperto solo quanto necessario per ottenere un pre-tensionamento sufficiente del gancio stesso (J).

3. Manutenzione:

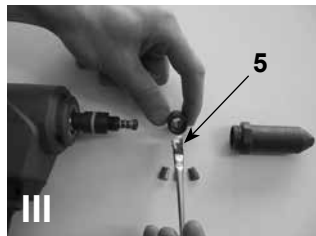
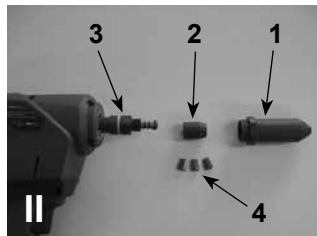
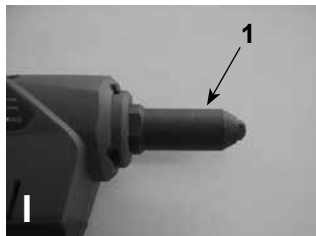
Per sostituire il bocchello (A) è necessario estrarre il kit pinze tenendo premuto l'interruttore (E) della RIVDOM TWO² per 5 secondi. Quando il LED bianco (F) nella base dell'apparecchio lampeggia (1/s) rilasciare l'interruttore (E) e l'utensile rimarrà in posizione. Al termine della sostituzione del bocchello, premere nuovamente l'interruttore (E) ed il kit pinze ritornerà nella sua posizione iniziale.

4. Cambio tra funzione di ritorno manuale e funzione automatica:

La rivettatrice RIVDOM TWO² dispone di due modalità operative: Per operare con la funzione manuale è necessario azionare l'interruttore (E) finché il rivetto non si rompe. Quindi rilasciando l'interruttore (E) l'apparecchio ritorna nella sua posizione iniziale. Per operare con la funzione automatica, l'interruttore (E) va azionato brevemente solo una volta. L'apparecchio spingerà il rivetto, riconoscendo la rottura e tornando automaticamente nella sua posizione iniziale.

Se si aziona l'interruttore (E) senza rivetto (corsa a vuoto), l'apparecchio effettua una corsa completa a vuoto di 30 mm prima di ritornare in posizione. Per cambiare tra funzione di ritorno manuale e funzione automatica, è necessario azionare l'interruttore (E) per 10 secondi. Il LED bianco nella base dell'apparecchio (F) lampeggerà (1/s) dopo 5 secondi, e dopo 10 secondi lampeggerà con una frequenza più rapida (0,5/s). Rilasciare l'interruttore (E) ed azionarlo di nuovo brevemente in modo che il kit pinze ritorni nella sua posizione iniziale.

D





ISTRUZIONI DI SICUREZZA



Istruzioni di sicurezza generali per le rivettatrici a batteria

Leggere le avvertenze di sicurezza e le istruzioni. La mancata osservanza delle avvertenze di sicurezza e delle istruzioni possono causare scariche elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Conservare le avvertenze di sicurezza e le istruzioni per future consultazioni.

Il termine „rivettatrice a batteria„ impiegato nelle avvertenze di sicurezza si riferisce al caricabatteria Rivdom Two Universal alimentato con filo (con cavo di alimentazione) e alla rivettatrice a batteria Rivdom Two (senza cavo di alimentazione).

1. Sicurezza dell'area di lavoro

- a. **Mantenere sempre l'area di lavoro pulita ed illuminata.** Aree di lavoro disordinate e con illuminazioni insufficienti possono essere la causa di infortuni.
- b. **Non utilizzare la rivettatrice a batteria in ambienti a rischio di esplosione in cui si trovino liquidi, gas o polveri infiam-**

mabili. Le rivettatrici a batteria producono scintille che possono infiammare la polvere o i vapori.

- c. **Tenere lontani i bambini o altre persone durante l'utilizzo della rivettatrice a batteria.** In caso di distrazione si rischia di perdere il controllo dell'apparecchio.
- #### 2. Sicurezza elettrica
- a. **La spina del caricabatteria deve essere inserita nella presa elettrica.** La spina non deve essere MAI modificata. Non utilizzare adattatori insieme a macchine rivettatrici elettriche o carica-batteria con messa a terra di protezione. Spine non modificate e prese adatte riducono il rischio di scariche elettriche.
 - b. **Evitare il contatto fisico con le superfici con messa a terra come tubi, caloriferi, fornelli e frigoriferi.** Se il suo corpo è messo a terra, ci sono alte probabilità di scariche elettriche.
 - c. **Non esporre il carica batteria alla pioggia e all'umidità.** L'ingresso dell'acqua all'interno del caricabatteria aumenta il rischio di scariche elettriche.
 - d. **Non fare uso improprio del cavo usandolo per trasportare o appendere il caricabatteria, oppure per estrarre la spina dalla presa.** Tenere il cavo lontano da calore olio, profili affilati o



parti di apparecchi in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scariche elettriche.

- e. **Se lavora all'aperto con un caricabatteria, utilizzare esclusivamente prolungha adatte per l'uso in esterno.** L'utilizzo di una prolunga adatta per l'uso esterno riduce il rischio di scariche elettriche.
- f. **Qualora non sia possibile evitare l'uso dell'apparecchio in ambiente umido, utilizzare un interruttore automatico in grado di interrompere la corrente elettrica.** L'utilizzo di un interruttore automatico riduce il rischio di scariche elettriche.

3. Sicurezza delle persone

- a. **Agire con prudenza, ed avere sempre cura delle proprie azioni facendo un utilizzo ragionevole della rivettatrice a batteria.** Non usare la rivettatrice a batteria in caso di stanchezza o sotto effetto di droghe, alcool o farmaci. Un attimo di disattenzione durante l'utilizzo della rivettatrice a batteria può causare lesioni gravi.
- b. **Indossare i dispositivi di protezione individuale e mettere sempre gli occhiali protettivi.** Indossando i dispositivi di protezione individuale, come la maschera antipolvere, le scarpe

antifortunistiche e antiscivolo, il casco di protezione o i tappi per le orecchie, in base alle condizioni e all'obiettivo per cui si usa la rivettatrice a batteria, riduce il rischio di lesioni.

- c. **Evitare l'avvio accidentale della rivettatrice.** Assicurarsi che la rivettatrice sia spenta, prima di collegarla all'alimentazione elettrica e/o alla batteria, e prima di afferrarla o trasportarla. Evitare di tenere le dita vicino al pulsante di accensione durante il trasporto della rivettatrice o quando si collega alla corrente elettrica, poiché potrebbe azionarsi e provocare lesioni.
- d. **Prima di accendere la rivettatrice a batteria, rimuovere eventuali utensili o cacciaviti.** Un utensile o un cacciavite inserito in un elemento mobile dell'utensile può causare lesioni.
- e. **Evitare posizioni anomale del corpo.** Assicurarsi di rimanere in posizione eretta e mantenere sempre l'equilibrio. In questo modo è possibile controllare meglio la rivettatrice anche nel caso si verifichi un evento inaspettato.
- f. **Indossare indumenti idonei. Non indossare indumenti larghi o gioielli.** Evitare che, i vestiti e i guanti si avvicinino agli elementi mobili del dispositivo. Vestiti larghi, gioielli e capelli lunghi possono rimanere impiglianti agli elementi mobili.
- g. **Assicurarsi che il contenitore raccolta chiodi sia montato durante il funzionamento.**



4. Utilizzo e manutenzione della rivettatrice a batteria

- a. **Non sovraccaricare la rivettatrice.** Usare la rivettatrice adeguata al lavoro da eseguire. La rivettatrice adatta permette di lavorare meglio e in modo più sicuro.
- b. **Non utilizzare una rivettatrice con un pulsante difettoso.** Una rivettatrice che non può essere accesa o spenta, è pericolosa e deve essere riparata.
- c. **Togliere la spina dalla presa elettrica e/o rimuovere la batteria prima di effettuare qualsiasi regolazione della rivettatrice, sostituendo gli accessori o riponendola.** Queste precauzioni prevengono l'avvio accidentale della rivettatrice.
- d. **Tenere le rivettatrici lontane dalla portata dei bambini.** Non permettere che, persone senza conoscenza dell'utensile o persone che non hanno letto le presenti istruzioni, usino la rivettatrice. Le rivettatrici sono pericolose se utilizzate da persone inesperte.
- e. **Fare attenzione alla manutenzione delle rivettatrici.** Verificare sempre che gli elementi rotativi funzionino perfettamente e non si incastrino, e che non vi siano parti rotte o così danneggiate da compromettere il funzionamento della rivettatrice.
- f. **Fare riparare le parti danneggiate prima dell'impiego dell'apparecchio.** Molti incidenti sono causati dalla scarsa ma-

nutenzione degli apparecchi.

- g. **Utilizzare la rivettatrice, accessori, utensili ad inserto ecc. seguendo le presenti istruzioni.** Tenere conto delle condizioni di lavoro e della tipologia di lavoro da eseguire. L'uso di rivettatrici per applicazioni diverse da quelle previste può provocare situazioni pericolose.

5. Utilizzo e maneggio degli strumenti della batteria

- a. **Ricaricare le batterie solo con il carica batteria approvato dal produttore.** C'è rischio di incendio quando si usa un carica-batteria progettato per una differente tipologia di batterie. Utilizzare esclusivamente le apposite batterie previste. L'uso di batterie di un altro tipo può provocare lesioni e pericolo di incendio.
- b. **Utilizzare esclusivamente le apposite batterie incluse nella confezione.** L'utilizzo di altre batterie può causare lesioni alla persona, o pericolo di incendio.
- c. **Quando la batteria non è in uso, deve essere mantenuta lontano da graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che potrebbero causare il contatto dei poli.** Se i contatti della batteria fanno cortocircuito possono provocare ustioni o incendi.



- d. **In caso di utilizzo errato il liquido può fuoriuscire dalla batteria. Evitare il contatto con questo fluido.** In caso di contatto accidentale, lavare la zona con acqua. Se il fluido della batteria entra in contatto con gli occhi, rivolgersi ad un medico. Il liquido che fuoriesce dalle batterie può provocare irritazioni alla pelle o bruciature.
6. **Assistenza**
- a. La rivettatrice deve essere riparata esclusivamente da personale qualificato e solo con pezzi di ricambio originali. In questo modo si garantisce la sicurezza continua dell'apparecchio.
7. **Consigli di sicurezza per rivettatrici a batteria**
- a. **Durante l'utilizzo tenere saldamente la rivettatrice con entrambe le mani in posizione eretta ed in equilibrio.** La rivettatrice può essere utilizzata in modo più sicuro con le due mani.
- b. **Spegnere la rivettatrice immediatamente in caso di inceppamento.**
- c. **Prepararsi ad una reazione forte a causa del contraccolpo.** L'utensile si inceppa quando la rivettatrice viene sovraccaricata.
- d. **Impugnare saldamente la rivettatrice.**
- e. **Fissare il pezzo in lavorazione che deve essere rivettato.** È più sicuro fissare pezzo in lavorazione in un punto di fissaggio il o con una morsa piuttosto che con le mani.
- f. **Assicurarsi che l'interruttore di accensione/spegnimento si trovi in posizione OFF prima di inserire la batteria.** Tenere le dita vicino all' interruttore di accensione/spegnimento e/o l'inserimento della batteria nell'apparecchio quando è acceso può causare incidenti.
- g. **Non aprire la batteria, poiché questo porta al rischio di un cortocircuito.** Mantenere la batteria lontana da fonti di calore, ad es. dall'esposizione prolungata al sole, e dal fuoco che possono causare esplosioni.
- h. **Se la batteria è danneggiata o usata in modo improprio, può emettere vapori.** Areare la zona di lavoro ed in caso di disturbi rivolgersi ad un medico. I vapori possono irritare le vie respiratorie.
- i. **Se il liquido esce dalla batteria può bagnare gli oggetti adiacenti.** Controllare le parti interessate, pulirle o eventualmente sostituirle.
- j. **Utilizzare la batteria solo con la rivettatrice a batteria Rivdom Two.** Solo in questo modo è possibile proteggere la batteria da un pericoloso sovraccarico.



Specifiche tecniche

Rivettatrice alimentata a batteria Rivdom Two

Per lavorare con rivetti con sezioni trasversali di 4,0 – 6,4 mm in qualsiasi materiale

- Peso: 1,65 kg senza batteria
- Corsa: 30 mm
- Motore: motore brushless da 20 V DC
- Forza di trazione: 20.000 N
- CE conforme alla direttiva UE n° 2006/42/CE Sostituzione veloce della Batteria ricaricabile

Batteria a ricarica veloce

- Voltaggio nominale: 20 V
- Capacità: Li-Ion 2.0 Ah – 5x celle Samsung
- Peso: 0,35 kg
- Indicatore del livello di carica integrato nella batteria
- Temperatura di esercizio -20 – 60 °C, ottimale 25 °C
- Temperatura di ricarica (temperatura ambiente) 0 – 45 °C, ottimale 25 °C
- Temperatura di stoccaggio -30 – 25 °C (max. 45 °C)

I carica batterie universale

- Voltaggio di ingresso: 100 – 240 V / 50 – 60 Hz
- Voltaggio di uscita: 9 – 21 V
- Corrente in uscita: 4 A max., tempo di ricarica ~30 minuti
- Temperatura di esercizio: 0 – 45 °C
- Peso: 0,55 kg

In dotazione:

- L-BOXX (a richiesta in confezione di cartone) con rivettatrice a batteria Rivdom Two,
1x batteria Li-Ion da 2,0 Ah,
carica batterie universale con cavo di alimentazione sostituibile,
4x bocchelli (1x pre-montato nell'apparecchio),
Manuale di istruzioni
- Peso complessivo incl. 1x batteria da 2,0 Ah,
caricabatteria e confezione: 5,7 kg

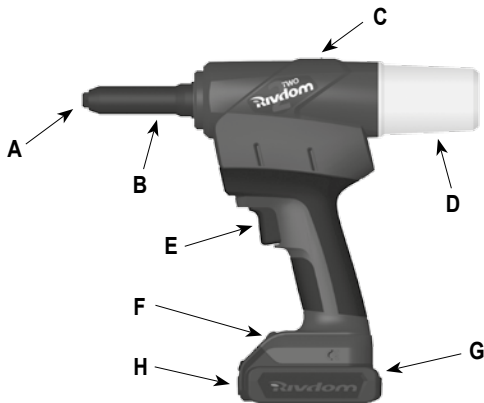
Sono disponibili cavi di alimentazione ad uso internazionale. CE / ECM / UL / ETL / CB / SAA



Dati sul rumore e vibrazioni

- Rumorosità: LPA=78,8 dB
- Incertezza K=3 dB.
- Il livello di rumorosità durante l'utilizzo può superare gli 80 dB(A).
- Utilizzi i tappi per le orecchie!
- Vibrazioni: < 2,5 m/s²

Descrizione Operazionale





Componenti raffigurati

La numerazione dei componenti illustrati si riferisce all'immagine della rivettatrice a batteria.

A	Bocchello	F	Illuminazione dell'area di rivettatura
B	Naso	G	Batteria con indicatore del livello di carica
C	Spia luminosa per il malfunzionamento	H	Pulsante di blocco della batteria
D	Serbatoio raccolta chiodi		
E	Pulsante di accensione		

***I componenti raffigurati o descritti non fanno parte dei componenti standard in dotazione. Tutti gli accessori sono reperibili nella nostra gamma di accessori.

Batteria ricaricabile al litio

Le celle utilizzate per le batterie al litio della rivettatrice Rivdom Two sono di alta qualità e di tecnologia avanzata. La temperatura di carica e scarica ottimale delle batterie al litio è di 25 °C. Sopra o sotto tale temperatura non è possibile raggiungere la massima capacità di carica e di scarica. Questo è da applicarsi anche per quanto riguarda lo stoccaggio. La durata della vita della batteria durante lo stoccaggio

varia a seconda delle temperature dell'ambiente:

- 30 – 25 °C: 1,5 anni
- 30 – 45 °C: 3 mesi
- 30 – 60 °C: 1 mese

Vi invitiamo dunque a seguire le istruzioni su questo manuale in riferimento all'utilizzo, alla ricarica ed allo stoccaggio delle vostre batterie. Inoltre bisogna tenere in considerazione le istruzioni per lo smaltimento!



Ricarica della batteria

Nota: la batteria è parzialmente carica alla consegna. Per garantire le massime prestazioni della batteria, ricaricare completamente nell'apposito caricabatterie prima del primo utilizzo. Fare attenzione all'indicatore di carica del caricabatteria.

La batteria Li-ion può essere ricaricata in qualsiasi momento senza compromettere la sua vita utile. L'interruzione dell'operazione di carica non danneggia la batteria.

Il caricabatteria è dotato di un sistema di monitoraggio della temperatura, che consente di ricaricarla fra gli 0 °C ed i 45 °C.

Rimozione della batteria

La **batteria (G)** dispone di un **pulsante di blocco(H)**.

Fino a quando la batteria rimane dentro la rivettatrice, è tenuta in posizione da una molla.

Per rimuovere la batteria (G), premere il pulsante di blocco (H) ed estrarre la batteria dalla rivettatrice. Non forzare

ATTENZIONE! L'apparecchio funziona solo con il serbatoio raccolto chiodi avvitato!

Messa in funzione della rivettatrice

Inserire la batteria

Usare solo batterie Li-ion Rivdom Two originali con il voltaggio indicato di 20 V nella targhetta della sua rivettatrice.

L'uso di altre batterie può causare lesioni e pericolo di incendio.

Inserire la batteria carica (G) nel supporto della rivettatrice e contemporaneamente tenere premuto il pulsante di blocco (H). Spingere completamente la batteria nel supporto per un bloccaggio sicuro.

Attivazione della modalità stand-by

Premere il **pulsante (E)**. Il LED bianco per l'illuminazione dell'area di rivettatura si accende. In questo modo l'apparecchio è in modalità stand-by per 10 secondi. Premendo nuovamente il pulsante si resetta il contatore stand-by a 10 secondi.

Sostituzione dei bocchelli

I **bocchelli (A)** sono contrassegnati con numeri corrispondenti al diametro del rivetto. Tenere il pulsante (E) premuto. In questo modo il meccanismo di fissaggio arretra. Usare la chiave inglese da 13 in dotazione per sostituire il bocchello e rilasciare il pulsante.



Rivettare

Inserire il rivetto nel bocchello (A) della rivettatrice e l'altro estremo nel pezzo da rivettare. Premere il pulsante fino alla rottura del rivetto. Rilasciare il pulsante. Inclinare la rivettatrice all'indietro in modo che il chiodo rimosso cada nel **serbatoio raccolta chiodi (D)**. Se il rivetto non esce in un unico colpo di lavoro, ripeta l'operazione.

Anomalie

Se vengono usati rivetti che superano la potenza indicata dell'utensile, la rivettatrice si ferma ed il **LED (C)** rosso lampeggia per 5 secondi. La rivettatrice ritornerà alla posizione originale. Attendere che il LED rosso si spenga e poi è possibile riprendere a lavorare.

Se la batteria è scarica, la rivettatrice è bloccata da un circuito di protezione e l'utensile non si muove più. e il **LED (C)** giallo lampeggia per 5 secondi. Sostituendo la batteria, l'apparecchio riprende a funzionare normalmente.

Sostituzione del kit pinze (>> Fig. pagina 6)

Il kit pinze è formato da pezzi soggetti ad usura. Se la rivettatrice non è in grado di rivettare con un unico colpo è necessario sostituirlo:

- I. (1) Naso (da 27)
- II. (2) Guida pinze (da 17)
(3) Adattatore (da 17)
(4) Kit Pinze (composte da 3 parti)
Rimuovere il naso(1) e la guida pinze (2) dalla rivettatrice (3) ed estrarre il kit pinze (4) dalla guida pinze (2).
- III. Lubrificare la guida pinze (2) con grasso Molykote® D (5).
- IV. Tenere la guida pinze (2) con la parte anteriore verso il basso.
- V. Posizionare il kit pinze (4) nella guida pinze (2) con la parte liscia verso l'esterno.
- VI. Montare la guida pinze (2) con il kit pinze (4) nuovo, rimontare il naso (1).

Importante: Con l'aiuto di due chiavi inglesi da 17, avvitare saldamente la guida pinze applicando una forza di ~22 Nm, o si rischia di danneggiare il meccanismo di trasmissione!

Indicazioni per l'uso ottimale della batteria

Mantenere la batteria lontana da umidità e acqua. Conservare la batteria solo nell' intervallo di temperatura ottimale compreso fra -30 °C e 25 °C.

Ad es. non lasciare la batteria in auto d' estate.



Se la batteria funziona soltanto per brevi periodi dopo la ricarica indica che la batteria è usurata e va sostituita.

Attenersi alle indicazioni per lo smaltimento.

Manutenzione ed assistenza

Togliere la batteria dalla rivettatrice per il trasporto e l'immagazzinamento.

In caso di azionamento involontario del pulsante di accensione/ spegnimento ci può essere il rischio di lesioni.

Mantenere la rivettatrice a batteria e le fessure di ventilazione pulite per garantire un sicuro e buon funzionamento.

Qualora la rivettatrice dovesse guastarsi nonostante le procedure meticolose di produzione e di controllo qualità, la riparazione deve essere eseguita da un centro assistenza autorizzato per rivettatrici VVG. Tenere a portata di mano il numero di serie della rivettatrice quando si rivolge al nostro servizio clienti, o per ordinare pezzi di ricambio.

Smaltimento

Le rivettatrici a batteria, gli accessori e l'imballaggio devono essere smaltiti in modo adeguato per un riciclaggio ecologico valido solo per i Paesi dell'Unione Europea:

Non smaltire le rivettatrici fra i rifiuti domestici!

Ai sensi della direttiva europea 2002/96/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) e le sue applicazioni nelle leggi nazionali, le rivettatrici non funzionanti devono essere raccolte separatamente e predisposte per il riciclo.

Smaltimento delle batterie Li-Ion

Non gettare le batterie fra i rifiuti domestici, sul fuoco o in acqua. Le batterie devono essere raccolte, riciclate o smaltite in modo rispettoso per l'ambiente

Solo per i Paesi dell'Unione Europea:

Ai sensi della direttiva 91/157/CEE le batterie difettose o esauste devono essere riciclate.

Le batterie non più utilizzabili possono essere consegnate al rivenditore autorizzato o direttamente alla VVG



D





Indicazioni per il download del manuale d'istruzioni

Conformemente alle direttive CE il manuale di istruzioni è stato redatto in tutte le lingue della CE.

Per rispettare l'ambiente è possibile scaricare, oltre a questo manuale d'istruzioni cartaceo, anche lo stesso manuale tradotto in altre lingue accedendo al seguente indirizzo Internet www.nietwelt-digital.de/manual o utilizzando il codice QR riportato qui accanto.



I	Istruzioni originali	HU	Utasítás	RU	Оригинальное руководст- по во
E	Manual original	TR	Orijinal işletme talimat		Эксплуатации
PT	Manual original	RO	Instrucțiuni originale Originalna	UA	Оригінальна інструкція з Експлуатації
NL	Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing	BG	Инструкция	EE	Algupärane kasutusjuhend
DK	Original brugsanvisning	SI	Originalne upute za rad	LV	Originali instrukcija
SE	Bruksanvisning i original	HR	Izvirna navodila	LT	Instrukcijas oriģinālvalodā
FI	Alkuperäiset ohjeet	BA	Originalno uputstvo za rad	CZ	Původní návod k používání
NO	Original driftsinstruks	SK	návod na použitie Eredeti használati	CN	安全性建议
GR	Πρωτότυπο οδηγιών χρήσης	PL	Instrukcja oryginalna		



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Con la presente dichiariamo che il seguente prodotto:

Denominazione del prodotto:
Rivettatrice a batteria RIVDOM

Numero articolo: 320.500.000.000

è conforme a tutte le disposizioni della Direttiva Macchine (2006/42/CE) e della direttiva sulla compatibilità elettromagnetica (2014/30/UE).

Neumünster, 21/07/2014

A handwritten signature in black ink, which appears to read 'Frank-Michael Struck'. The signature is written in a cursive style and is positioned above a horizontal line.

Frank-Michael Struck (amministratore)



VVG Befestigungstechnik

Ein Unternehmen der **HONSEL-Gruppe**



VVG Befestigungstechnik GmbH & Co
Friedrich-Wöhler-Str.44
24536 Neumünster
GERMANY

fon + 49 (0) 4321 9671 71
fax + 49 (0) 4321 9671 96
mail info@vvg.info
www.vvg.info